

Prezados Pais 保護者 様

磐田市立福田小学校長 平川 真

QUANTO AS MUDANÇAS NAS ATIVIDADES ESCOLARES DOS MESES DE ABRIL E MAIO
4・5月の学校行事等変更について（お知らせ）

Com a suspensão das aulas temporária devido a prevenção contra propagação do novo coronavírus, sofrerá mudanças nas atividades escolares dos meses de abril e maio. Desde já, contamos com a compreensão de todos.

うららかな春の光を浴びて花壇の花々や木々も生き生きと輝いています。保護者の皆様方には、日ごろから本校の教育につきまして、御理解と御協力を賜り、深く感謝申し上げます。今年度もどうぞよろしくお願いいたします。

さて下記のように、新型コロナウイルス拡大防止対策の臨時休業に伴い、4月及び5月の学校行事を変更していきます。御理解をお願いいたします。

NOTA

< ABRIL >

- ・ Dia 16 (qui) Prova de avaliação, será adiada.
※ Assim que definir a data, avisaremos posteriormente.
- ・ Dia 24 (sex) Visita dos Pais a escola, fora cancelada.
- ・ Dia 30 (qui) e 1 de Maio (sex) Visita do professor ao lar (opcional), fora cancelada.
※ Para os que fizeram os pedidos da visita, será realizada consulta educacional com professor.

< 4 月 >

- ・ 16 日（木）全国学力・学習状況調査は延期となります。
※詳細が明らかになり次第、お知らせします。
- ・ 24 日（金）参観会・懇談会は中止します。
※PTA総会は書面による報告とします。（詳細は改めてお知らせします。）
- ・ 30 日（木）・5月1日（金）家庭訪問（希望制）は中止します。
※希望された方は、担任と日程の調整をし、教育相談を実施します

< MAIO >

- ・ Dia 16 (sáb) Escola aberta ao público, será cancelada.
Torcida geral do Jogo Júbilo, fora adiada.
※ Quanto a torcida para o jogo Júbilo, seguirá as instruções da cidade de Iwata.
※ A escola aberta ao público do dia 16 (sáb), será cancelada, porém dia 18 (seg), haverá aula normalmente.

<5月>

- ・16日（土）学校公開日は中止します。

ジュビロー斉観戦は延期となります。

※ジュビロー斉観戦は今後の磐田市の指示に従います。

※16日（土）の学校公開日は中止し、18日（月）は通常授業（月曜時間割）とします

MUDANÇA NO HORÁRIO DE TÉRMINO DAS AULAS DA 1ª. SÉRIE

27 de Abril (seg) de 14 : 15 → 13 : 15 (volta em grupos)

28 de Abril (seg) de 14 : 15 → 13 : 15 (volta em grupos)

1年生下校時刻変更のお知らせ

4月27日（月）14 : 15 → 13 : 15（集団下校）

4月28日（月）14 : 15 → 13 : 15（集団下校）

担 当 主 幹 教 諭

（上田 欣吾）

電話番号 55－2129